

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

Գիտելիք Ի - Սենի

(1869)

ՀԱՅԵՐԸ 394

1287 ՐԱՄԱՋԱՆ 12

Մեծահասակի Բուժանոճ
Սենի Երկ 130 982
Այլ թիվ 80

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԲԵՆԱՆՈՒՆԻ ԵՎ ՎԵԼ 3

Իւշ ԿԱՐԴԸ 15
Տանկեր 20 պէջիւք 40 փարսյ

ԱՄԱՐԱՆԿԱ

ԳԵԼՏԵՄԲԵՐ 15

ԱՍԻԹԱՆԻ ԲԵՆԱՆՈՒՆԻ ԵՎ ՎԵԼ 3

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹՐ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻԹԻ

Լա թիւրքիտե օգուտաւորու-
նա նեղարէն, Սթանպուլտա աշըւ-
ճագ օլան նիւմունէթանէի Հիւմայուն-
տէ վազ օլունմագ իշին, Հանեա վա-
լիսի թէպիլաթը իւզերինէ Խարա
Բէթրայա եագըն աաարը աթիգա-
տան թաշտան մանու իքի ատէա ձա-
նէմ պուլունմուշ վէ եագընտա Սթան-
պուլ կէթիլթաթիլէնէք տիր :

— Կիրիտ նամըլա Հանեատա նէշը
օլունան Օսմանլըճա զագէթա իքիննի
սէնէյէ պատուրընտան, շիմոյիէ գա-
տար ապօնէ ֆիլաթը պիր լիրա իքէն,
60 զուրուշա թէնըլի ձմուշ, վէ զա-
գէթա ֆօրմաթը պէջիլաթիլ իւպ, հէր
չարշամպա կիւնիւ նէշը օլունտուղու
իլէ պէրապէր, պիր տէ եէվիլիէ պիր
իւպիւ չըգարըլաճագ, վէ հապաուի-
աթը լսարիճիլիէ վէ մահէլլիլիէտէն
մաաաա, զիրաաթ, թիւմարէթ վէ սէր-
վէթի ումում հագգընտա միւֆիտ
պահալար աէրճ իաիլէնէք տիր :

Սուտա լիմանընտա թէրսանէ վէ
սայիրէ ինշաաըլա էհէմմիլիէթ քէսպ
իտիպ, Սուտաաան Հանեայա գատար
ինշա օլունմուշ օլան արապա եօլարը
նագլի զախայիրէ քիֆայէթ իտէմէ-
տիլինտէն, Կիրիտ վալիսի տէվիլէթու
իւմէր բաշա հագընթէրինին իսթի-
տաթը իւզերինէ, Պապը ալի ճանի-
պինտէն, Սուտա լիմանըն Հանեայա
պիրլէշտիլէնէք պիր տէ չըմէն աը ֆէր
ինշասընա բուլի միւվաֆէգաթ իպ-
րագ օլունմուշտուր : Պու չըմէնաթիւր
իշին լաղըմ վէլէն էտէվաթըն օրայա
եէթիլիշ, վէ ամէլիլաթա պաշլան
մըշ օլունտուղունտան, ազ միւտտէթտէն

թէրմիլէն պիլմէնէյի մէմուլ օլու-
նույոր :

— Գույումճիեան Պետրոս էֆէն-
տինին օրմանլար պաշ տիրէթթօրու օլ-
տուղու Լէվանթ թայմըտա օգուտմուշ
տուր :

— Աւսթրիա իմէրաթօրու, Վի-
էննայա կիրէր կիրմէղ, մէմալիքին օր-
տուտունա ապիլէր վէրէնէք օլան էյա-
լէթիլին խըտմէթի ուքէրիլէրինի
թաաիլ իլէ, Տարմաշիա հուտուտարըն-
տա սնէրէթի գաթիլիէտէ թէտապիրի
միւպ իհանէ իթթիլազ իտէնէյի սէյ-
լէնիյոր :

— Իթալեա գրալը գըշ էսնաաըն-
տա Վիէննայա կիտիպ, Աւսթրիա իմ-
բէրաթօրունա պիր վիզիլիթա վէրէնէյի
գալիլէն սէյլէնիյոր : Աւսթրիա վէ ի-
թալիա հիւքիւմէթէրին մուգարէնէ-
թի կիւնտէն կիւնէ քէսպի թագվիլիէթ
պուլմագտա տըր : Տարմաշիա իսթի-
լալընտան զուհուրա կէլէն գարըշըգ-
լըգըրտան տօլայը իթալեա հիւքիւ-
մէթիլին վէ պահրիլիէնէ մէսալիս Վի-
էննաաա զայէթ խօշնուտ օլունուր տէ-
րէնէտէ թէսվիլիէ օլունմագտա տըր :

— Միւլմէմէյի Ամէրիգատան կէ-
լէն խապէրլէրէ նեղարէն, Բիւպա ճէ-
զիրէսի իսթիլալը հէման թէսքին օ-
լույօր, մէզքիւր իսթիլալը քեաֆի-
լէն թէսքին իշին, Սպանիա թախթը-
նա պիր հիւքմաաըն գաթիլէն ինթի-
լաալը իլէ, Բիւպա ճէզիրէսինի հիւքմ-
ա իտարէսի թահթընա ալըպ, էհալի-
նին էֆքեաընը խօշնուտ իտէնէք է-
սաալար վազը իլէ իթթիֆա օլունա-
ճագ տըր :

— Թօքհանէտէն Տօլմա պահէյէ
գատար ինշա օլունան թարիգի ճէ-
տիտին օրթաաընտա պըրագըլըշ օ-
լան շէյլիլէր թիւրպէսի պա իրա-

տէի Սէնիլիէ պու կիւն հարըն հէտմ
օլունաճագ տըր :

— Լէվանթ Հէրայաաա օգուտաա-
ղունա նեղարէն, Ալթընը տայիրէի
Պէլէտիլիէ, պիր պէօլիւր սիվարի մու-
հաֆրզ ապէրլէրի թէրթիպ իթմէք
նիլէթինտէ տիր : Պու պէօլիլիւն իւ-
նիֆօրմալարը, ֆարիսին մուհաֆրզ
ապէրլէրինէ պէնդէտիլէնէք վէ պաշ-
լարընտա Ալթընը տայիրէ նիշա-
նը օլան 6 նիւմէրօյու թաշըլան գալ-
բալլար գօյաճագլար տըր :

— Թէրագգի զագէթաաը, Սթան-
պուլտա Արէպի իւլ իպարէ թապ ու
նէշը օլունան էլճէվայիպ նամ զագէ-
թանըն Մըսըր հագգընտա օլան պիր
պէնտի թիւրքէ լիսան իւզրէ նէշը
իթտիլինտէն, իքի զագէթա տախի
տիւնքի կիւնտէն իթիպարէն իքիլէր
մահ միւտտէթիլէ թաթիլ իտիլիլէր
տիր :

— Ութուֆէթու Սէրվէր էֆէնտի
հագընթէրինին բաղար կիւնիւ, Սթան-
պուլա ալտէթ իթմէք իւզրէ, իսկէն-
տէրիլիլիէն միւլթէրահի օլունշ տուր :

— Ֆիկարօ զագէթաաըն միւտիւ-
րի մէսուլու Մ. Հ. տը Վիլլըմէսա-
նա Մէհիտիլէ նիշանընըն իւշիւնիւ
վէ միւտիլի սանիսի Մ. Վօլֆա Մէ-
հիտիլէ նիշանընըն տէօրտիւնիւ ըիւթ-
պէլէրի իթա պալըրուլմ, տուր :

— Իզմիր վէ Սիւրիա պէքլէնի-
լէն Աւսթրիա Լօյտ գուա աաը վա-
բօրու մաքինաաը պօղուրուղունտան,
թաաիրի իշին Բօրթապիտտէ պէքլէ-
մէյէ մէճպուր օլունշ տուր : Սագաթ-
լանան վաբօրուն եէրինէ իսկէնտէրի-
լէտէն օրայա մայիր պիր վաբօր կի-
տէնէյի զանն օլունույոր :

— Բաղար էրթէսի կիւնիւ Աւսթրիա
վէ Ֆրանսա սէֆիլէրի վէ ինիլիթէր-
րա մասլահաթ կիւզարը, վէ Սպանիա

սէֆիրի Պապը ալ իյնէ կիտիւ, տէվլէթ-
լու լի ի բաշա հաղրէթլէրի իլէ պէրա-
պէր ուզուն ուզաւոր իսթիշարէ իթմիշ-
լէր տիր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԽԸ ԹԵՂԵՆՈՒԱՅԻՑԷ

Փարիս 13 դեկտ.

Խմբերաթօր Նարօլէօն պու կիւն
վիւքէլա մէճ իսիւնի թիւյերի սարա-
յլնա լծօրլաթմըշ տըր :

Վիէննա 13 դեկտ.

Միլլէթ մէճ իսիւն պու կիւն քիւ-
շատ օլունուպ, Աւսթրիա իմէրաթօ-
րու պիւրնոթ իրատ իլէ, Աւսթրիա-
նըն ինքեար դապուլ իթմէզ լծէրադ-
գըյաթը իյնէտիյնի իգըար իլէ, մէզ-
քիւր լծէրադգըյաթը, Նիդաւմաթը
մէշրու լծէրադգըյաթը իյնէմէքտէ տիր :
Նութգու մէզքիւր տա, մահքէմէլէր,
խաթիւ պէլէտիլէ, Նիդաւմաթն իւզ-
գասը, վէ մէպու տանըն, Միլլէթ մէճ-
լիսիւն ինթիլապը հազգընտա պիւր
գանունամէ լայնհասընտ տայիւր միւ-
հիւթ լծէքիւր իմէճէյի վատ օլուն-
մադտա տըր : Խմբերաթօր, միլլէլի
մուիթէլ իմէնին իմթիգըլալիլէթ իս-
թիհսալընտ տայիւր միւթէտիլաթնի-
զաննամէ ահքեւմընտ իծրա օլունա-
նաղընը, վէ Տալմաշ իատա զուհուրա
կէլէն իսթիլալ իւզէրինէ իպրաղը
թէէսիւթ իյնէմէքտէ օլունղունու
պէյունտէն սողըն, Շարպա վուզու
պուլան եօլունընդընու, վէ Սիւէյիշ
գանալընըն ըէտիլ քիւշատընը զիքը
իլէ, սուլէ ու ապահըն ումումէն
հիւքթ իթմիլլէթ, վէ Աւսթրիանըն
ալալիլէ եմէտիլլէ իլէ միւնասէպաթը
տօթմանտէ օլունղունու պիւրաթմիշ
տիր :

Յերոսոմա 13 դեկտ.

Գաղիէն պէյան իմունտըղունա
նէզաթէն, իմէրաթ գապիւնթօսու
խաթնա օլունշ պէ ՄԽ Սէլլա տալիլի
մէճլաի մէզքիւր իմէրաթ վէ մալիլէ,
Մ. Վիպօնթի իմէրաթիլէ, Մ. Կնա-
տա (Ն) տալիլի իմէրաթ. Կաթմանու-
օլա տալիլի Մ. Պապալիւ Նաթիւ, Գօրլէնթի
մէտիլլէ իմէրաթիլէ, Պի-
անէրի հարալիլէ վէ Մ. Թէթօր (Ն) պահ-
րիլէ վէ զիւրաթ Նաղըրը օլունադ-
լար տըր :

Փարիս 13 դեկտ.

Ֆրանսանըն Մալիլէ Նաղըրը Մ.
Մանըր ըարօրթօսու, 1869 սէնէսինին
իւք օն պիւր ալարը զարփընտա վարի-
տաթըն ըուսումաթ իւզէրինէ լծէ-
զայիւտի 32 միլիօնա պալիլ օլունշ,
վէ սօն իքի պիւրաթէլէրին ֆաղլապը
78 միլիօնա չըգտըղընը, վէ 1871
պիւրաթէսինին վարիտաթը 1771 միլ-
իօն, վէ մէսարիլի տալիլ 1674 միլ-
իօն օլունա, պունտան հասըլ օլան 97
միլիօն ֆաղլանըն ումումըն Նաթիւյա
վէ մէմուրինին ուֆազ լծէֆէք մաաշ-
լարընըն լծէզայիւտիլին իսթիլալ օլուն-
նաճաղընը, վէ իսրաֆ օլունան զա-
խալը վէրկիլէրինտէն վէ չըմէնտըֆէր
թիւնարէլիստէն հասըլ օլան վարիտա-
թըն պիւրթէրիլ լծէզայիւտիլին, վէ
իսթիպարըն լծէրադգըյաթըն պէյան-
տէն սօլըրա, պու լծարիլի գալիլ սէր-
պէսիլլէթ իսայրը օլարադ, սէրպէ-
սիլլէթ նամը իլէ իծրա օլունան ուշ-
ղունսուղըլարա գաղընը մուգալէ-
մէթ իսէն էֆքեալը ամմէնին պրասի-
լէթ վէ գուվիլլէթնէ, վէ Տիւնիլլէթ վէ աճ-
սայիլի, պիլիմ օլիլիլիլա վէ պէշ-
ըլիլէ հալիլիլին իպգասը իլէ պէրա-
պէր պաղը սաղլամայա քիֆայիլ ի-
տէճէք գատար Ֆրանսա հիւքիւմէ-
թիլին գուվիլլէ մանէվիլլէսինէ պիւր
իսպաթ տըր :

Փարիս 13 դեկտեմբեր	43 42½
Գաղանաթ	—
Լօնդրա գօնաօլիտէ	—
Գաբանտը	—
Յամալը իսթիլարալը	—
Գաղանաթ	—
Ֆրանսա լծէստօսու թ/թ տէ 3	73 12½
Գաղանաթ	—
Իթպիլան	35 45
Գաղանաթ	—
Ինկիլիլ գօնաօլիտէ	—
Գաղանաթ	—
Վիէննա Գաղանաթ	—

ՄՍՀԱՄԸ ՌԻՄՈՒՄԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱՉԱՍԸ

Դեկ. 2 Սաղը աղշա	49-6
» 3 Չար ծապ գուր. քէսի	49-11
» » » Էօլէն	—

Շէհիր Էմանէթի մէճլիսի ազապընտան
Մէհմէտ Միտաթ էֆէնդիլին էսէրի օ-
լարադ Թիւրքի իւլ իպարէ վէ Էրմէնի իւլ
հրուլ Էգօնօմի լծէրաթիլլէսի Յէննի իտա-
րէ նամ ըիտալէ պու կիւնէրաէ նէշը օ-
լունուպ քիթապըլարտա 8 էր զուրուշա
սաթըլմադտա տըր :

Էգօնօմի իլմի ուլունու միւթէտէ-
տէն օլունապ իւրորա միլլէթլէրի նէզաթի-
տէ պու իլմին Էլէմիլլէթի զայէթ թա-
լընալ, կէքէք գիւքուր վէ կէքէք Նիսա
թայիլլէլլէքի Էքսէրիա Էօլէնիլլէր իքէն,
պիլիլիսէ հէնիւզ մէզքիւր իլմէ նէշէմիլ
պուլունմայըպ, հէվիլէս իթմէտիլլիլլէտէն,
սէֆալէթիլլիլլէ պիւր գաթ տահա քէսալի
իզտիւտա պոթիլլէտէն սէպէպիլլէթ վէր-
միլիլ տիր : Պրազալմ պու իլմին Էրքէք-
լէրէ օլան ֆայիլլէլլէրին, հալթիւն գա-
լըլարըն իտարէի պէթիլլէլլէլլէքի պունա
չօգ լուզըլմարը վար տըր :
Ֆիլթապը մէզքիւրուն լիսանը հէր
քէսիլլէ աղնայաճաղը գապա իիւրքէ օ-
լունա, Գլ պապտէ պիւր կիւնէլլէ օլունալը,
հէք ֆալթիլլէ ապիլլիլլէ պիւր լիթապտան պի-
րէր թանէ տաթիլլէ ախա, ֆայիլլէսինի
կէօրէպիլլիլլէ ապա խուսօղս մէթիլլէպէլլէ
տալիլ պիւր տէրա քիթապը տալիլ օլունա-
լիլ :

ԳԵՐԵԶՄԱՆՆԷ

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ

ԿԱՄ

ՏԵՂԵՆՈՒԱՅԻՑԷ

Արմենակ Հայկունի պալլատէքի
սէրնամէի օլան քիթապը հէլի-
գանըլարըն միւթէլլէ օլունղարը
էմրաղը միւրիլլէքտէն իսէլա իթմէք
նիլլէթի մէմտուհէսի իլէ պունտան
չէնտ սէնթ ագտէթ լծաթ ու նէշը
իլլէմիշ պէ քիթապը մէզքիւրուն է-
հէմմիլլէթի ճիլլէթի իլէ իլ ք պունա-
ալ լծիւքէմիշ օլունղունտան պու
տէֆա Արամեան պապալլունէսինտէն
իքիլլէ պապալլալ չըգմըշ վէ քիթապ-
ըլարտա տաթըլմայա զաշլամըշ
տըր :

Աւմարըլ քիլ մէզքիւր քիթապը
հէնիւզ տըրնալ ծլան տէլիլլէնըլա-
լըմըլ օլունա պիլլէր թանէ ալըլա
տիգըլաթըն օգուլուպ, ֆայիլլէ-
մէնտ օլունըլար :

ՍԱՀԻԲ ՄԷՍԻՆԻՆԻ ԴԱԶԵԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՍ ԹԻԼՊԷՆՃԱՆ